

شركة ناقلات النفط العراقية / شركة عامة (البصرة) (اعلان مناقصة بمرحلتين 2017/3)

Project:

Purchase one crude oil tanker with tonnage from(180000-320000) DWT.

Technical specifications:

- All requirements of IMO and class to be applied.
- Building year 2015 and above.
- Classification society to be one of the international association of classification societies (IACS) except (CCS).
- Vessel built at one of the major origin of Europe, Japan, South Korea, and China.
- Vessel must be inspected by Iraqi independent committee or foreign consulted inspection company nominated by us .
- Under water survey to be submitted by well-known authorized companies, society and/or accredited institution in order to insure no subject indication to any accident or damage to under water part before signing the contract.
- Vessel will be under seller guarantee and insurance policy for six months period after delivery and bear all unforeseen damages which will be discovered by third party.
- Provided with standard spare parts requirements for deck, engine and all the accessories, including the electrical equipment should be supplied by sufficient spare parts for at least six months.
- All certificates to be valid upon delivery and special survey valid at least 24 months.
- Catalogues, equipment manual records, calibration tables and cargo calculation tables must be available onboard by four sets in English language approved .
- Cargo and slop tanks to be equipped with heating system and all tanks must be coated dealing with updated technical standards.
- All deck and engine machineries to be built by one of a well-known company.
- Double skin vessel (hull and bottom).
- Vessel must be equipped with one spare anchor.
- Devices and equipment must be marked and defined with English language.
- All equipment software and cargo calculation system to be updated in English language.
- Vessel to be supplied with all cargo equipment, flexible cargo hoses, flanges and reducers of all sizes.
- All the pipes materials meeting the updated standard industries materials.
- Delivery during three months from the date of signing of the contract.
- Seller undertakes keeping the crew on vessel board at least for 2 years, and allow to send at least two of our crew on board for extra rank working or training including their salary .

The required documents :

- Documents of the company establishment certified by a specialized and competent authority , regarding the foreign companies they should present the establishment documents of their companies certified by the Ministry of Foreign affairs .
- A letter of clearance or non-objection letter to enter the tenders issued by the general authority of the taxes and addressed to IOTC .
- The documents of the authorized director of the company and if not the documents of his agent .
- The bidder must attach the purchase receipt of the tender documents with the his offer .
- The demerages shall be calculated according to any delay in the agreed processing period which specified in the following equation .
- Contract amount (the original contract amount + any change in the amount) × (15%)
The total period of the contract (the original period of the contract + any change in the period .
= The amount of fine for one day
- The contract will be subject to all applicable laws , decisions and the instructions of Iraq in case where no provision is made in the terms or the contract .
- The company is entitled to cancel the tender with out any compensation to the bidders .
- If any offer that do not meet the required technical conditions , specifications , or received after the date of tender submission even though it concedes as lowest prices are excluded .

- Our company is not obliged to accept lower bids .
- We do not accept handwritten and signed offers without a name .
- The tender shall be subject to the instructions of executing government contracts No. (2) for 2014 .
- All companies owners and the contractors present any thing prove in it blocking the ration card .
- The bidder shall be obliged to bring a copy of the original registration papers (ownership) and all other original documents certified by the manufacturer according to the instructions and warrant that all the information are correct .
- The bidder who is awarded the tender shall bear all the fees of publishing the advertisement and paying an official stamp with the cost of (003,0) and a notary stamp .
- The bidder be responsible of the documents of bidder offer , and must be sign all the tender submitted papers , and then be sealed by direct manager sealed , and be responsible for all legal consequences if proven not be true .
- Include a copy of all tender papers and the company documents in a CD (attached within tender's papers).
- The Basra courts be the competent authority that consider the conflicts that issued from contract implementation, and the Iraqi law shall be enforceable law.
- The bid must be valid and binding about (120) one hundred and twenty days.
- Bids offers to our company in bids box in company's headquarters in Basra/saad square in front of university of Basra or, be delivered in registered mail on Sunday 25/6/2017 which is the date of closing tender , if the presentation day of the tender is an official holiday, it will be delayed to the following day .
- Meeting will be held for participants in tender to replay any queries at Sunday 18/6/2017.

Qualifications criteria

- Provide similar works supported with accomplishment by official orders issued from beneficiaries for local companies, and for foreign companies must provide similar works outside Iraq certified according the rules.
- Submit of final accounts that showing achieving financial profits for last two years and financial efficiency certified by certified legal accountant according the rules and instructions.
- Provide proofs of financial efficiency and a statement of capital amount which should be the minimum amount (25000000000) twenty five billion Iraqi dinars or what equivalent.
- Provide the amounts of incomes and profits for last five years.
- Cash flow statement for last two years should be providing.

تعلن شركة ناقلات النفط العراقية إحدى تشكيلات وزارة النفط مناقصة رقم (3/2017) بمرحلتين والخاصة بشراء ناقلة نفط خـسـام VLCC (180-320) الف طن وبالمواصفات والشروط المخرجة في أدناه وبمدة تجهيز (ثلاثة أشهر) واصلة إلى (موانئ الإمارات العربية المتحدة) وبطريقة الدفع الأجل لمدة أربع سنوات والمرجى ضمن تخصصات (الموازنة التشغيلية / مرحلة الإعلان / تمويل ذاتي).

المرجى الراغبين بالإشتراك بالمناقصة من الشركات والمقاولين المحققين والشركات العربية والأجنبية من ذوي الخبرة والاختصاص مراجعة مقر الشركة الكائن في (البصرة) ساحة سعد/ مقابل مجمع كليات باب الزبير لشراء وثائق المناقصة لقاء مبلغ قدره (3000000) ثلاثة ملايين دينار غير قابلة للرد باستثناء الشركات الأجنبية الرصينة وتقديم عروضهم الفنية لبحث دراستها من قبل لجنة فنية مختصة لغرض اختيار العطاءات المناسبة وفقاً لمعايير التأهيل الفني والمالي والقانوني . وسيتم في المرحلة الثانية توجيه الدعوة المباشرة لمقدمي العطاءات الذي تم قبول عطاءاتهم الفنية وفق معايير التأهيل في المرحلة الأولى لغرض تقديم عطاءاتهم التجارية على أن يتم تقديم وثائق المناقصة هو نهاية الدوام الرسمي ليوم (الخميس) المصادف 2017/6/22 وسيتم عقد مؤتمر خاص بالإجابة عن مقدم العطاء علماً أن آخر موعد لبيع وثائق المناقصة هو نهاية الدوام الرسمي ليوم (الجمعة) المصادف 2017/6/25 وسيكون موعد غلق المناقصة هو نهاية الدوام الرسمي ليوم الأحد المصادف 2017/6/25 ، وإذا صادف يوم غلق العطاءات عطلة رسمية فيؤجل إلى اليوم الذي يليه وسوف يهمل أي عطاء يقدم بعد موعد غلق المناقصة للمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للشركة

www.iotc.oil.gov.iq
أولاً- المواصفات الفنية للناقلة

Project:

Purchase one crude oil tanker with tonnage from(180000-320000) DWT.

Technical specifications:

- All requirements of IMO and class to be applied.
- Building year 2015 and above.
- Classification society to be one of the international association of classification societies (IACS) except (CCS).
- Vessel built at one of the major origin of Europe, Japan, South Korea, and China.
- Vessel must be inspected by Iraqi independent committee or foreign consulted inspection company nominated by us .
- Under water survey to be submitted by well-known authorized companies, society and/or accredited institution in order to insure no subject indication to any accident or damage to under water part before signing the contract.
- Vessel will be under seller guarantee and insurance policy for six months period after delivery and bear all unforeseen damages which will be discovered by third party.
- Provided with standard spare parts requirements for deck, engine and all the accessories, including the electrical equipment should be supplied by sufficient spare parts for at least six months.
- All certificates to be valid upon delivery and special survey valid at least 24 months.
- Catalogues, equipment manual records, calibration tables and cargo calculation tables must be available onboard by four sets in English language approved .
- Cargo and slop tanks to be equipped with heating system and all tanks must be coated dealing with updated technical standards.
- All deck and engine machineries to be built by one of a well-known company.
- Double skin vessel (hull and bottom).
- Vessel must be equipped with one spare anchor.
- Devices and equipment must be marked and defined with English language.
- All equipment software and cargo calculation system to be updated in English language.
- Vessel to be supplied with all cargo equipment, flexible cargo hoses, flanges and reducers of all sizes.
- All the pipes materials meeting the updated standard industries materials.
- Delivery during three months from the date of signing of the contract.
- Seller undertakes keeping the crew on vessel board at least for 2 years, and allow to send at least two of our crew on board for extra rank working or training including their salary .

تالياً- المستندات المطلوبة

- أوراق تأسيس الشركة مصدقة من الجهة المختصة بإصدارها أما بالنسبة للشركات الأجنبية فتكون أوراق تأسيس الشركة مصدقة من وزارة الخارجية العراقية .
- كتاب براءة ذمة أو عدم مانعة من الدخول في المناقصات صادرة من الهيئة العامة من الضريبة ومعنون إلى شركة ناقلات النفط العراقية
- المستندات الخاصة بالمدير المفوض للشركة ووكيله في حال وجود وكيل
- على مقدم العطاء إرفاق وصل شراء وثائق المناقصة مع العطاء .
- يتم احتساب الغرامات التأخيرية عن تأخير فترة التجهيز المحددة وفق المعاملة الآتية :-
- مبلغ العقد (مبلغ العقد الأصلي + أي تغير في المبلغ) × (15%) = مقدار غرامة اليوم الواحد
- مدة العقد الكلية (مدة العقد الأصلي + أي تغير في المدة)
- يخضع العقد لكافة القوانين والقرارات والتعليمات النافذة في كل حالة لم يرد بها نص في الشروط أو العقد
- سحب العطاءات الغير مستوفية للشروط أو المواصفات الفنية المطلوبة أو التي ترد بعد موعد تقديم العطاءات وإن كانت أقل الأسعار .
- شركتنا غير ملزمة بقبول أوطا العطاءات .
- عدم قبول العروض المكتوبة بخط اليد والموقعة بدون اسم .
- تخضع المناقصة لتعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (2) لسنة 2014 .
- على أصحاب الشركات والمقاولين (العراقيين) تقديم ما يثبت حجب البطاقة التموينية .
- يلتزم من ترسو عليه المناقصة بحجب نسخة أصلية من أوراق تسجيل (ملكية) الناقلة وكافة الوثائق الأخرى المتعلقة بها أصلية مصدقة من الجهة المصدقة حسب الضوابط ويتعهد بصحة المعلومات الواردة فيها .
- يحتمل من ترسو عليه المناقصة اجور نشر الإعلان ودفع رسم الطابع البالغ 003.0 ورسم على .
- يكون مقدم العطاء مسؤولاً عن أوراق العطاء المقدمة وتوقيع جميع صفحاتها وتحتم بختم مدير الشركة (مقدمة العطاء) ، ويحتمل كافة التبعات القانونية في حال ثبوت عدم صحتها .
- تدرج نسخة من جميع أوراق العطاء والمستندات الخاصة بالشركة في قرص مدمج (يرفق ضمن أوليات العطاء) .
- تكون محاكم البصرة هي الجهة المختصة بالنظر في النزاعات الناشئة عن تنفيذ العقد ويكون القانون العراقي هو القانون الواجب التطبيق .
- يبقى العطاء نافذاً وملزماً لفترة (120) مائة وعشرون يوم .
- تقديم العطاءات إلى شركتنا في صندوق العطاءات في مقر الشركة الكائن في البصرة / ساحة سعد مقابل جامعة البصرة أو عن طريق البريد المسجل في موعد أقصاه نهاية الدوام الرسمي ليوم الأحد المصادف 2017/6/25 وإذا صادف آخر يوم تقديم العطاء عطلة رسمية فيؤجل إلى اليوم الذي يليه .
- سوف يتم عقد اجتماع للمشاركين في المناقصة العامة لغرض الإجابة على جميع الاستفسارات يوم الأحد المصادف 2017/6/18 .

تالياً- معايير التأهيل

1- أعمال مماثلة مؤيدة بالانجاز بموجب كتب رسمية صادرة عن الجهات المستفيدة من ذلك بالنسبة إلى شركات المحلية ، أما الشركات الأجنبية تقدم اعمالها المماثلة خارج العراق مصدقة وفقاً للضوابط .

ب- تقديم الحسابات الختامية التي تظهر تحقق الأرباح للسنتين الأخيرتين وكفايته المالية مصادق عليها من قبل محاسب قانوني معتمد وفقاً للضوابط والتعليمات النافذة .

ج- تقديم ما يثبت الرصانة (الكفاءة) المالية وبين مقدار رأسمال الشركة حيث أن الحد الأدنى له يجب أن لا يقل عن (25000000000) خمسة وعشرون مليار دينار عراقي أو ما يعادله .

د- حجم الإيرادات والأرباح للسنوات الخمسة الأخيرة .

هـ- كنف التدفق النقدي للشركة للسنتين الأخيرتين .

حسين علاوي عبد علي
عم . مدير عام شركة ناقلات النفط العراقية / رئيس مجلس الإدارة

Iraqi Oil Tankers Company / Public Company (Basra)

Bid announcement in two stages 3/2017

Iraqi Oil Tankers Company one of the Oil Ministry companies announces on a bid No. (3/2017) in two stages for purchasing VLCC (180-320) MT according to the conditions and specifications listed below within a period not exceeded (three months), the destination (UAE ports) as a deferred payments paid during four years which is listed in the (operational budget / announcement / self-financing).

To whatever it may concern and have the desire to participate in the tender from a qualified companies, contractors, Arab or foreign companies should attend the company located in (Basra \ Saad Square \ in front of Bab AL Zubir college) to buy the tender With the amount of (3000000) Three million Iraqi Dinars and it is not refundable with the exception for strong foreign companies, all technical proposals should be studied by a technical committee to choose the appropriate offer in accordance with the standards of technical, financial and legal Qualifications, then in the second stage we will send a direct invitation to the bidders which technical bids were accepted according to the qualification criteria in the first stage and then they should present their commercial offer and all offers should be stamped and enclosed envelopes and should be labeled with the name of the tender it's number, the name of our company and a good information of the bidder. Note that the last date for selling the tender documents is at the end of the official day work (Thursday) 22/6/2017. A special conference will be held for answering any questions of the tender participants on Sunday 18/6/2017 . The closing date of the tender will be at the end of the official day work on (Sunday 25/6/2017) , ∴ the closing day of the tender is an official holiday, it will be delayed to the following day And any bid submitted after closing the tender shall be neglected.

For more information please don't hesitate to visit our website :

www.iotc.oil.gov.iq